

# 公民實踐取向的國際學習

陳劍涵／淡江大學課程與教學研究所助理教授

## 摘要

台北市全球教育白皮書與國際學習學者們皆提出公民行動的重要，學生必須能應用國際學習的知識與技能，來進行在地行動以解決生活的問題。本文從國際學習之需求與潮流出發，從關鍵能力與終身學習的角度探討國際學習的重點應由「學習關於世界的知識」，到「與世界一起學習」，到「落實在地行動於生活之中」。本文亦舉「國際教育資源網」（International Education and Resource Network, iEARN）與「為改革而設計方案」（Design for Change, DFC）兩國際學習網絡為例，以結合在地公民行動的角度鼓勵更多師生參加。

**關鍵字：**國際學習、國際（全球）教育、公民行動

## 壹、前言

在台灣一所高中的英文課，學生熟練地操作著電腦，在網路上搜尋並統整資訊，以英文將自己心目中的英雄故事，無論是翁山蘇姬，或是五月天的阿信，化成圖文並茂的介紹。也有學生拍攝生活中影響自己深遠的家人，或學校的熱血老師，上傳國際專題學習網站。這些學生正在參加讚揚人性光輝，倡導世界和平為主的「我的英雄專案」（My Hero Project），

與來自190多個國家的師生分享學習成果。

在台灣另一端的數所中小學教室裡，學生正參加「泰迪熊專案」（Teddy Bear Project），為遠道而來的嬌客—一隻泰迪熊寫日記，介紹牠在台灣生活的點滴，而它已遊歷過世界各國，從俄羅斯、德國、日本、美國、斯洛維尼亞、伊朗到台灣，也帶來各地學生為牠撰寫的日記，學生藉由日記的撰寫習得閱讀與寫作的的能力，更進行跨文化學習與了解。

還有許多台灣師生也參與芬蘭「環境線上」（Environment Online, ENO Project）專案，藉由網路正努力探索環境議題。學生製作學習單，蒐集資料比較50年前與現在的環境，探討環境污染問題。學生訪問長輩以前的生活，比較現在青少年的生活，藉由網路電台分享給全球。師生並排練環境劇公開演出，還以實際行動於校園植下小樹苗，為環境盡一份心力。

在2011年7月，來自42個國家600多名師生在高雄齊聚一堂，參加國際教育資源網（International Education and Resource Network, iEARN）首次在台灣舉辦的年度大會及「自然災害青少年高峰會」（Natural Disaster Youth Summit, NDYS），世界各國的青少年認真思考在全球自然災害層出不窮的今天，人們該如何尊重大自然，與環境和諧共處。各項專案學習的國際師生也得以互相交流與學習。

以上都是許多台灣師生對國際學習的努力，並已經落實在課堂教學中。今日的國際學習已經擺脫只背誦地理課本上，各大洲的物產和首都等，而是要更進一步探討切身相關的全球議題（global issues），並且教導年輕人整個世界是相互連結的，要從他人的不同觀點來看世界。天下雜誌2004年國際教育特刊曾指出，跨文化的體驗和學習，已是全球化社會的基本教育。當世界不再是少數菁英的舞台，而是所有人的競技場，全球的教育界都在思索如何培養國民前進世界的能力（齊若蘭，2004）。因此，今日的國際學習更顯得急迫與重要。為了讓我們的孩子準備好面對全球化的挑戰，在未來的世界佔有一席之地，只讓他們學習關於世界的知識（learn about the world）是不夠的，還需要與世界一起交流學習（learn with the world），並落實在地行動於生活之中（action in the world）。

## 貳、公民實踐導向的國際學習

未來孩子需要的關鍵能力是什麼？國際學習可以放在更大的關鍵能力架構之下，與其他能力一起同時培養。2002年的歐盟會議提出教育應提供民眾的八大關鍵能力（key competency），而這些能力是為了能讓人「個人的自我得到充分的發展，創造個人的文化資本」、「成為一個活躍的公民，融入社會」並「具備就業能力，創造人力資本」（許芳菊，2006）。教育必須培養孩子面對未來的關鍵能力，能夠成為活躍的公民並融入社會，不管全球如何變遷，孩子都將能走出自己的一條路。

為了規劃美國K-12年級學生未來所需之能力，美國教育部發起「21世紀技能聯盟」（The Partnership for 21st Century Skills, 2009a

；2009b），偕同政府機關、教育界、學術界與產業界等一同討論出21世紀學生所需的新能力。此聯盟提出未來人們需要以影像、動畫、聲音與影片等多媒體表現自己，能處理與分析並評估資訊的準確度、可靠度，進一步解決真實世界的問題，並且組織資訊成為有用的知識。此聯盟提出具體的能力指標，並需應用於核心課程（core subjects）的能力包括「生活技能（life skills）」，「全球理解」（global awareness），資訊通訊科技素養（ICT literacy）及思考與學習能力（thinking/learning skills）。換句話說，屬於國際學習的「全球理解」能力並不是獨立存在的，而是必須和其他生活實做能力同時培養，相互應用，以因應全球化的挑戰。

我國在2000年實施之「國民中小學九年一貫課程綱要」即將「文化學習與國際理解」列為十大基本能力之一，教育部亦於2005年將「全球視野」列為教育發展政策主軸之一，且於2011年發布「中小學國際教育白皮書」。台北市則於2009年研擬「台北市全球教育白皮書」草案，其他如高雄市、桃園縣、新北市等也都積極推展全球或國際教育。台北市政府（2011）的「2011~2016台北市全球教育白皮書」以「國際化與全球觀，強化城市競爭力」、「加強外語教學，提升國際文化理解」、「結合『硬實力』與『軟實力』，推動教育外交」、「從差異思考正義，發揮人道關懷回饋世界」、「兼顧本土脈絡與全球架構，鼓勵責任承擔和公民行動」、「以全球教育建構亮綠校顏，宣示世界級城市的新標竿」為基本理念，以「世界級台北、全球觀教育-培育友善關係、公益盡責的世界公民」為願景，訂定全市學生共同學習的目標，分別為：

一、世界公民意識：具備全球一體的意識，體

認自己與本土社區對全球發展的影響與責任。

- 二、國際文化學習：具備參與全球社區所需的跨文化理解及語言能力。
- 三、國際交流合作：具備在多族群、多文化環境中與人有效溝通、合作完成任務的能力。
- 四、全球議題探究：具備以全球架構來思考、探究與處理全球議題的能力。

由上述可知，國際學習不僅僅是「知道」，並且「在乎」全球問題與挑戰。國際學習不僅需要學生培養出世界公民意識，運用國際文化學習能力進行國際交流與合作，探究與處理全球議題，更重要的是培養願意以「行動」改變這個世界的未來公民。游家政（2011）提出全球教育融入課程的模式，包含貢獻、附加、轉化與行動模式，其中行動模式藉由教師將全球教育與學習領域之課程元素加以融合之後，進一步延伸為實踐行動。學生的知識內化成個人的價值觀或人生哲學，表現在日常生活與活動上，例如學生提出重要的全球議題或問題，包括種族歧視、性別偏見、環境污染、貧窮等，並透過實際行動來解決問題。

陳麗華與彭增龍（2007）亦提出目前之全球觀課程欠缺「積極能動的公民資質」（active citizenship）與「全球公民資質」（global citizenship）之視角，來激勵學生扮演優質的全球公民角色，從自身所處的社區出發，以迄國家與世界，主動參與各種公共事務與議題，增進全民共同福祉等。他們提出公民取向的全球教育課程設計模式，包含三個層面：

- 一、學習與關懷層面：學知與關懷現象與議題，其教學重點為廣度學習、發現議題，包括覺知議題與權力、關懷需求、培養公

民意識與公民德行。

- 二、探究與增能層面：培養探究及解決問題的知能，其教學重點為關懷探究、增能賦權，包括關懷與探究社區議題及全球議題，培養探究及解決問題的知能。
- 三、公民行動層面：培養改造社會的行動能力，其教學重點為公民行動，包括主體意識、人性力量、理性思維、關懷實踐、社會重建、公民效能等。

陳麗華與彭增龍（2007）以全球議題為範疇所發展的「公民行動取向課程設計模式」，以及數篇全球議題課程實踐案例（包括消費、減碳、保護濕地、拒菸、颱風等相關論文（陳麗華、田耐青等，2011）），皆顯示在課程轉化與教學實踐的過程中，學生可以成為一個全球議題的探究與關懷者，以及身體力行社會改造的行動者。以下以兩國際學習網絡為例，說明與公民行動結合之國際學習實例。

## 參、國際學習與在地落實之實例

### 一、國際教育資源網

（International Education and Resource Network, iEARN）

國際教育資源網為一非營利組織，有超過130個國家，3萬多名老師與200多萬名學生參加。國際教育資源網利用網路合作平台，提供成員進行專案式學習（Project-based Learning, PBL）的機會。由於其成員之活躍交流與各種語言之包容，目前已成為全球最大的線上中小學教育交流園地。

國內教師可以透過其具體國際合作專案學習範例，建立國際學習教學情境。吳翠玲（2007）指出，iEARN各國教育者進行專案學習活動時，除可結合課堂的正式教學外，亦可

利用課外時間進行。最重要的是透過資訊科技，將專案的活動與國際夥伴進行討論，並將活動成果透過網頁與學習平台進行分享與交流。跨國專案學習的優點包括教師及學生在參與的過程中自然運用各種科技，打破以往教學模式，達到課程統整的目標，並整合各種教材。教師為經驗的引導者，不再是分配者；學生為主動角色，參與整個活動。學習依恃內在動機與回饋，強調合作的團隊學習，不再強調競爭。教學與學習不再侷限於教室或學校，強調創作的表現，較不強調學業成就，沒有測驗，人人都可參加，每個學生都是成功者。師生更能橫跨國際舞台，結合科技與人文，增加視界，國際的認識與文化學習在活動及情境的建立下自然而成。

國際教育資源網之許多專案皆含有公民行動之成分，例如「環境線上」(Environment Online, ENO Project) 鼓勵青少年動手保護自己的環境，與「自然災害青少年高峰會」(Natural Disaster Youth Summit, NDYS) 鼓勵青少年討論及預防自然災害。與國際教育資源網合作之Adobe Youth Voices更鼓勵學生拍攝影片，深入探討如種族、貧窮與飢荒等社會議題，藉此呼籲社會一同來關注弱勢民眾。

## 二、為改革而設計方案

### (Design for Change, DFC)

Design for Change是一個牽動全球30餘國，逾2500萬人參與的創意活動，其基本理念是讓孩子透過自己的感覺，探索自己的潛力、興趣以及自己的願景，以開創有價值的未來。DFC鼓勵孩子進行感受(feel)、想像(Imagine)、實踐(Do)、分享(Share)四個簡單的步驟，希望孩童透過雙眼觀察周遭事物，實踐課堂所學，進而做出改變周遭生活的

行動。藉由影像文字記錄，分享行動成果，透過DFC平台讓世界看見孩子的力量(許芯瑋、社團法人台灣童心創意行動協會，2012)。

例如：DFC全球發起人瑟吉(Kiran Bir Sethi)校長創辦印度河濱學校(Riverside School)，幫助孩子學習人生最寶貴的課題，建立「我做不到」的自信心，讓孩子知道「解決生活周邊問題」並非一件不可能的事。十年之間，由河濱學校的兩百位學童開始體驗童工生活，到2008年印度阿默達巴德市(Ahmedabad)的三萬名孩子上街訴求禁用童工，在2009年印度獨立日當天，全印度十萬名孩子表達「我做不到」的心聲，此孩童創意實踐行動也做成文宣，發送到印度三萬多所學校。

在台灣，台灣童心創意行動協會受到瑟吉校長感召，推展台灣區Design for Change活動，化「知道」為「做到」，透過實踐而自主學習，讓孩子成為自己學習的主人。台灣區DFC已舉辦兩屆孩童創意行動挑戰競賽，產生許多台灣學童動手改變自己周遭生活的故事。例如第二屆DFC挑戰環保尖兵獎，學生由於在春夏野鳥繁殖季時常在校園內發現受傷的鳥兒，開始思考如何救助傷鳥，因而和老師發想在自然教室布置「救傷小棧」，學生輪流擔任義工照顧傷鳥，並且推廣鳥類救傷的理念，最終目標讓鳥兒重回大自然。

以上兩國際學習網絡雖然實施的方式不盡相同，但皆提供全世界師生進行公民實踐取向國際學習的機會。國際教育資源網(iEARN)強調以專題式學習方式，透過網路平台連結國際夥伴，針對全球議題一同完成學習專題，後續也有實體國際交流機會，以青少年世界大會，接待家庭種種方式，讓國際學習持續深化至生活之中。DFC則較強調從解決身旁的在地

問題出發，台灣的學生們製作環保傘架、打掃廁所、救助傷鳥、協助特教班同學等，每個地方的學生若都可以盡一己之力幫助他人、改善環境、解決問題，則世界將更美好。

## 肆、結語

Merryfield (1997) 提出，全球教育的學習面向，包含「對人類價值有正確的理解」、「認識全球體系及全球議題」、「面對未來社會應具備的能力」，最重要的是「培養勇敢參與的氣質與行動的熱情」。國際學習不應只侷限在學習關於國際的知識，更重要的是能投入其中，與國際夥伴一起交流學習，並將知識轉化成在地行動，由身旁的問題解決與環境改善開始努力。全球教育不但是「全球觀的教育」，也是「跨文化學習的教育」，是「世界公民的教育」，更是「學校教育革新」（游家政，2011）。因此，學校教育應加入國際觀點，課程內容與教學策略須融入國際學習要素，以營造開放、多元、世界觀的學校文化，才能將世界帶入教室之中，而學生習得全球思考後，更應鼓勵「在地行動」，善盡全球公民的責任。期待見到更多學校與師生，一同為國際學習的在地實踐而努力！

## 參考資料

- 台北市政府教育局(2011)。2011~2016台北市全球教育白皮書。2012年8月20日，取自 [www.doe.taipei.gov.tw/DO/DownloadController.Attach.asp?xpath=public/Attachment/1821773462.doc](http://www.doe.taipei.gov.tw/DO/DownloadController.Attach.asp?xpath=public/Attachment/1821773462.doc)
- 吳翠玲(2007)。如何利用國際合作學習進行英語教育。天下雜誌2007親子天下專刊，210-211。
- 許芳菊(2006)。你的孩子該學什麼？全球化下的關鍵能力。天下雜誌2006年教育特刊，

23-27。

- 許芯瑋、社團法人台灣童心創意行動協會(2012)。Design for Change給孩子改變世界的機會。台北：凱信企管。
- 陳麗華、彭增龍(2007)。全球觀課程設計的新視野：公民行動取向。教育研究與發展期刊，2(3)，1-18。
- 陳麗華、田耐青等(2011)。打造世界公民的12個方案：全球教育理論與實踐。台北：高等教育。
- 游家政(2011)。全球教育融入學校課程的原則與模式。教育研究月刊，206，5-16。
- 齊若蘭(2004)。國際化教育-世界即校園。天下雜誌2004年教育特刊，34-41。
- The Partnership for 21<sup>st</sup> Century Skills (2009a). *Framework for 21<sup>st</sup> century learning*. Tucson, AZ: Author. Available online: <http://www.p21.org/overview/skills-framework> Retrieved on August 20, 2012.
- The Partnership for 21<sup>st</sup> Century Skills (2009b). *21<sup>st</sup> century leaning environments (white paper)*. Tucson, AZ: Author. Available online: [http://www.p21.org/storage/documents/le\\_white\\_paper-1.pdf](http://www.p21.org/storage/documents/le_white_paper-1.pdf) Retrieved on August 20, 2012.

## 相關資源網站

- iEARN: [www.iearn.org](http://www.iearn.org)
- iEARN Taiwan: [taiwaniearn.org/](http://taiwaniearn.org/)
- My Hero Project: [myhero.com/go/home.asp](http://myhero.com/go/home.asp)
- Environment Online (ENO Project): [www.joensuu.fi/en/basics/briefly.htm](http://www.joensuu.fi/en/basics/briefly.htm)
- Teddy Bear Project: [www.iearn.org.au/tbear/](http://www.iearn.org.au/tbear/)
- Natural Disaster Youth Summit (NDYS): [ndys.jearn.jp/](http://ndys.jearn.jp/)
- iEARN 2011: [www.iearn2011.org/](http://www.iearn2011.org/)
- Adobe Youth Voices: [youthvoices.adobe.com/](http://youthvoices.adobe.com/)
- Design for Change (DFC): [www.dfeworld.com/dfc/taiwan/](http://www.dfeworld.com/dfc/taiwan/)